

П Л А Н

*роботи проблемної групи
на 2025-2026 навч. рік*

при кафедрі німецької філології ФІМ КНУВС

Тема: *Часові дієслівні форми (темпоральні конструкції) в сучасній німецькій мові: поглиблений аналіз*

Мета: *Дати можливість студентам глибше працювати над темою вираження темпоральності, насамперед вживання часових форм (темпоральних конструкцій); читати із студентами відомі наукові праці про часові форми німецької мови, розвиваючи їхні навички роботи з науковою літературою, та таким чином готуючи їх до роботи над темою майбутньої магістерської роботи.*

Керівники проблемної групи: *доц. каф. нім. філології, доктор філософії Ткачук Н.О.*

Члени проблемної групи: *Борисенко Анастасія, Мартинюк Вікторія, Паньків Марта, Приймак Надія, Пилипко Маріанна, Стасюк Валерія, Галій Божена, Комарницька Людмила, Загайкевич Дарія, Андріюк Софія*

Розклад роботи проблемної групи: *1 раз в місяць, кожної останньої середи місяця, 16:00 – 17:30 год.*

Місце засідань проблемної групи: *ауд. 225 (гум. корпус КНУВС,) або дистанційно на платформі ZOOM,*

Join Zoom Meeting <https://us05web.zoom.us/j/6524841301?pwd=M2dkK2diY0VKb1BwaWlENzRxeXYrUT09>

Meeting ID: 652 484 1301

Passcode: SEh5ti

План роботи проблемної групи обговорено на засіданні кафедри, протокол № 1 від 27.08.2025

№ п/п	Час засідання	Тема засідання	Матеріали для засідання	Вид завдань та форми роботи	Примітки	Хто виконує
1.	вересень 2025	вступне засідання, brain streaming, ознайомлення з програмою роботи групи, організаційне, складання системи часових форм/ темпоральних конструкцій (Schulgrammatik vs. Theoretische Grammatik), визначення термінології для роботи на засіданнях проблемної групи, ознайомлення з наявною літературою до теми часових форм (німецької мови) в каталозі наукової бібліотеки КНУВС	Duden. Die Grammatik. 8. Überarbeitete Auflage, 2009, Band 4, pp. 389-496 (вибірково)	індивідуальні та групові завдання, презентації		Борисенко А., Мартинюк В., Паньків М., Приймак Н., Пилипко М., Стасюк В., Галій Б., Комарницька Л., Загайкевич Д., Андріюк С.
2.	жовтень 2025	Часові форми/ темпоральні конструкції в порівнянні Indikativ und Konjunktiv. Порівняння часових параметрів для аналізу значення часових форм/ темпоральних конструкцій (Sprechzeit, Situationszeit, Referenzzeit)	W. Rug, A. Tomaszewski, Grammatik mit Sinn und Verstand. 20 Kapitel deutsche Grammatik für Fortgeschrittene, Klett Edition	індивідуальні та групові завдання, дискусія до поставлених керівниками питань	.	Борисенко А., Мартинюк В., Паньків М., Приймак Н., Пилипко М., Стасюк В., Галій Б., Комарницька Л., Загайкевич Д., Андріюк С.

			Deutsch, 2001, Kapitel 4, pp. 59-71 (вибірково)			
3.	листопад 2025	Випадки узгодження часів в сучасній німецькій мові. Приклади в підрядних реченнях часу із сполучником <i>nachdem</i> та у прикладах на кшталт <i>Er sagte gerade, dass er nicht in der Cafeteria war.</i>	Duden. Die Grammatik. 8. Überarbeitete Auflage, 2009, Band 4, pp. 389-496 (вибірково)	індивідуальні та групові завдання, пошук прикладів в корпусі німецької мови Інституту німецької мови (IDS) в м. Мангайм (ФРН)		Борисенко А., Мартинюк В., Паньків М., Приймак Н., Пилипко М., Стасюк В., Галій Б., Комарницька Л., Загайкевич Д., Андріюк С.
4.	грудень 2025	Часові форми німецької мови та їх вживання в підрядних реченнях часу (= вираження часових відношень <i>Vor-Gleich- und Nachzeitigkeit</i>)	K. Hall, B. Schreiner <i>Deutsch als Fremdsprache. Übungsgrammatik für die Oberstufe</i> pp. 216-230.			Борисенко А., Мартинюк В., Паньків М., Приймак Н., Пилипко М., Стасюк В., Галій Б., Комарницька Л., Загайкевич Д., Андріюк С.

	січень 2026	канікули/ сесія	канікули/ сесія	канікули/ сесія	канікули/ сесія	
5.	лютий	Про темпоральність в	- N. Tkatschuk			
	2026	інфінітивних реченнях: про інфінітивні темпоральні конструкції Infinitiv Präsens und Infinitiv Perfekt	<i>Zeit ohne Tempus. Zur temporalen Interpretation satzwertiger Infinitive im Deutschen.</i> Stauffenburg Verlag, 2011			Борисенко А., Мартинюк В., Паньків М., Приймак Н., Пилипко М., Стасюк В., Галій Б., Комарницька Л., Загайкевич Д., Андріюк С.
6.	березень 2026	Засідання, присвячене порівнянню часових дієслівних форм Perfekt und Präteritum. Розгляд значень, прикладів вживання, особливості вживання.	Матеріали онлайн- порталів: deutsch- perfekt.com, mein- deutschbuch.de, schubert- verlag.de			Борисенко А., Мартинюк В., Паньків М., Приймак Н., Пилипко М., Стасюк В., Галій Б., Комарницька Л., Загайкевич Д., Андріюк С.

7.	квітень 2026	Засідання «трішки теорії». Ознайомлення з теоретичним матеріалом до теми часових форм, базовий аналіз, розгляд питань, які ставляться в теоретичному матеріалі	- R. Thieroff, <i>Das finite Verb im Deutschen, Tempus-Modus-Distanz</i> . Tübingen, 1992. - N. Tkatschuk <i>Zeit ohne Tempus. Zur temporalen Interpretation</i>	Індивідуальні завдання, презентації, короткі реферати	Члени проблемної групи готують перелік ключових слів теоретичної праці	Борисенко А., Мартинюк В., Паньків М., Приймак Н., Пилипко М., Стасюк В., Галій Б., Комарницька Л., Загайкевич Д., Андріюк С.
			<i>satzwertiger Infinitive im Deutschen</i> . Stauffenburg Verlag, 2011			
8.	травень 2026	Основи порівняння часових форм німецької та української мов: система, вживання, порівняння розмовного та письмового варіанту німецької та української мов	А. Гриценко, Л. Мацько, М. Плющ, Н. Тоцька, І. Уздиган, <i>Сучасна українська літературна мова</i> , Київ, «Вища школа», 2002, pp. 377-382.	Індивідуальні завдання, презентації	Члени групи записують спостереження за вживанням майбутнього часу укр. мови та теперішнього часу дієслів доконаного виду	Борисенко А., Мартинюк В., Паньків М., Приймак Н., Пилипко М., Стасюк В., Галій Б., Комарницька Л., Загайкевич Д., Андріюк С.

9.	червень 2026	підсумкове засідання, feed back, написання висновків роботи проблемної групи, перегляд доступних електронних каталогів бібліотек університету м. Тюбінген та м. Штуттгарт (ФРН) щодо нових праць до теми темпоральності	Перегляд конспектів засідань проблемної групи під час семестру	Індивідуальні та групові завдання		<i>Борисенко А., Мартинюк В., Паньків М., Приймак Н., Пилипко М., Стасюк В., Галій Б., Комарницька Л., Загайкевич Д., Андріюк С.</i>
----	-------------------------	---	--	-----------------------------------	--	--